

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

LIB30970_RO_09-05-2022

FOG0102648 Ed. 07/14

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	OPERA		PT Il nome o il marchio del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu; RO denumirea sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και σήμα του προμηθευτή;
Model identifier	DPR78B110 DPR78B111		PT modelo; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modeļa identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT l-identifikatur tal-mudell tal-fornitur; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Μοντέλο;
Annual Energy Consumption - AEC _{hood}	28	kWh/a	PT índice de eficiencia energética; BG годишната консумация на енергия; FI energiatheokkuusindeksi; LV energoefektivitātes gads; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT l-konsum annwali tal-enerġija; RO consumul anual de energie; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης;
Energy Efficiency Class	A+++		PT classe de eficiencia energética; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energoefektivitātes klase; PT classe de eficiência energética; SV Energieeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS třída energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT l-klasi tal-efiċjenza enerġetika; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης;
Fluid Dynamic Efficiency - FDE _{hood}	41	%	PT eficiencia fluidodinámica; BG газодинамична ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuus; LV hidrodinamiskā efektivitāte; PT eficiência da dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska effektiviteten; FR efficacité fluidodynamique; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamičke fluida; MT l-efiċjenza fluidodinamika; RO eficiența fluid-dinamică; EL Δυναμική απόδοση ρευστότητας;
Fluid Dynamic Efficiency class	A		PT classe de eficiencia fluidodinámica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuusluokka; LV hidrodinamiskās efektivitātes klase; PT classe de eficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamičke fluida; MT l-klasi tal-efiċjenza fluidodinamika; RO clasa de eficiență fluid-dinamică; FI Κατηγορία ρευστοδυναμικής απόδοσης;
Light Efficiency - LE _{hood}	-	lux/W	PT eficiencia luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV apgaismojuma efektivitāte; PT eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světelná účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT l-efiċjenza tal-tidwāl; RO eficiența iluminării; EL Φωταίη απόδοση
Lighting Efficiency Class	-		PT clase de eficiencia luminosa; BG класът на ефективността на осветяване; FI valoteholuokka; LV apgaismojuma efektivitātes klase; PT classe de eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS třída světelné účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT l-klasi tal-efiċjenza tal-tidwāl; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωταίης απόδοσης;
Grease Filtering Efficiency - GFE _{hood}	74	%	PT eficiencia de filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvansuodatusasteikon kuuus; LV tauku filtrēšanas efektivitāte; PT eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrače tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoća; MT l-efiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassiġiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor; EL Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους;
Grease Filtering Efficiency class	D		PT clase de eficiencia del filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvansuodatusasteikon tehokkuusluokka; LV tauku filtrēšanas efektivitātes klase; PT classe de eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS třída účinnosti filtrače tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoća; MT l-klasi tal-efiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassiġiet; RO clasa de eficiență a filtrării grăsimilor; EL Κατηγορία απόδοσης του φίλτραρίσματος λίπους;
Minimum Air Flow in normal use	176	m³/h	PT flussio d'aria alla potenza minima; BG дебитът при минимална скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade mínima; SV Luftflöde vid minimi under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale; CS průtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT il-fluss tal-erja fil-veloċità minima tal-apparat waqt użu normal; RO debitul de aer la turarea minimă; EL Πορ όαρο στην ελαχιστη ισχύ.
Maximum Air Flow in normal use	497	m³/h	PT flussio d'aria alla potenza massima; BG дебитът при максимална скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade máxima; SV Luftflöde vid maximitastighet under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale; CS průtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT il-fluss tal-erja fil-veloċità massima tal-apparat waqt użu normal; RO debitul de aer la turarea maximă; EL Πορ όαρο στην ελαχιστη ισχύ.
Air Flow at intensive/boost setting	660	m³/h	PT flussio d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такъв; FI ilmavirtaus intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā; PT valor do fluxo de ar) no modo intensivo ou boost; SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning; FR le débit d'air en mode intensif ou «boost»; CS průtok vzduchu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR protok zraka u uveljavljeno intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT il-fluss tal-erja meta l- apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalità intensiva; RO debitul de aer în modul intensiv sau accelerat; EL Πορ όαρο υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης;
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	39,9	dB(A) re 1pW	PT potencia sonora ponderada A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при минимална та скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotus minimiteholla; LV A-izsvartās A kustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima; SV Luftburet A-kustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při minimálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet A-kustiki tal-qawma tal-hoss fil-erja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità minima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turarea minimă disponibilă; EL Στάθμη σήμαη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου στην ελαχιστη ισχύ;
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	66	dB(A) re 1pW	PT potencia sonora ponderada A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotus maksimiteholla; LV A-izsvartās A kustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima; SV Luftburet A-kustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu při maximálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT l-emissjonijiet akustiki tal-qawma tal-hoss fil-erja, ipezzati għall-frekwenza A fil-veloċità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turarea maximă disponibilă; EL Στάθμη σήμαη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου στην μέγιστη ισχύ;
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	76	dB(A) re 1pW	PT potencia sonora ponderada A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такъв; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotus intensiivisessä tai tehostetussa käytössä; LV A-izsvartās A kustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost; SV Luftburet A-kustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv- eller boostinställning; FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A n mode intensif ou «boost»; CS vážená hladina emisí hluku akustického výkonu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u uveljavljeno intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT l-emissjonijiet akustiki tal-qawma tal-hoss fil-erja, ipezzati għall-frekwenza A meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalità intensiva; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat; EL Στάθμη σήμαη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου υπό συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης;
Power consumption off mode - P _o	0,01	W	PT consumo de energia in modo spento; BG консумацията на мощност в режим „изключен“; FI energiankulutus sammutettuna; LV jaudas patēriņš izslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektförbrukningen i frånvaro; FR la consommation d'énergie en mode «arrêt»; CS spotřeba energie ve vypnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen; MT l-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifr; RO consumul de putere în modul oprit; EL Κατανάλωση ενέργειας σε απενεργοποιημένη κατάσταση;
Power consumption in standby mode - P _s	<0.5	W	PT consumo de energia in modo standby; BG консумацията на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standby-tilassa; LV jaudas patēriņš gaidstāvības režīmā; PT consumo de energia no modo de espera; SV effeförbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille»; CS spotřeba energie v pohotovostním režimu; HR potrošnja energije u stanju mirovanja; MT l-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija; RO consumul de putere în modul standby; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής;

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	0,52		PT Fattore di incremento nel tempo; BG Коэффициент на увеличение на времето; FI Ajan korotuskertoin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor öveçanja çasa; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koeficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Faktur ta' iżieda fil-ħin; RO Factor de cretere în timp; EL Παράγοντος αύξης κατά την πάροδο του χρόνου;
Energy Efficiency Index	EEl _{hood}	28,8		PT índice de eficiencia energética; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeksi; LV Energoefektivitātes indekss; PT Índice de eficiência energética; SV Indeks energiseffektiviteten; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT l-Indiċ tal-efiċjenza enerġetika; RO Indice de eficiență energetică; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης;
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	348,9	m³/h	PT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza; BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност; FI Mittautilmanvirtsuutta parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Gaisa plūsmas mērīta optimālajā darbā punktā; PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência; SV Izměřena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal; CS Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti; HR Izmjerena stopa protoka zraka pri točki največje stopnje iskorištenja; MT Il-fluss tal-fluss tal-erja mkeġja fil-punt tal- efiċjenza massiva; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă; EL Πάροδο αέρα που μετράται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	620	Pa	PT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza; BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност; FI Mittautilmanpainepa parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darbā punktā; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência; SV Izměřen ztlak na točki največje učinkovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal; CS Naměřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti; HR Izmjerena tlak zraka pri točki največje stopnje iskorištenja; MT Il-pressjoni tal-erja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massiva; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Πίεση του αέρα που μετράται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Maximum air flow	Q _{max}	660,0	m³/h	PT flussio d'aria massimo; BG Максимален дебит; FI Suurin ilmavirtaus; LV Gaisa maksimālā plūsmas; PT Débito de ar máximo; SV Največji pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximální průtok vzduchu; HR Najveći dopušteni protok zraka; MT Il-fluss massimu tal-erja; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη πορ όαρο;
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	145,9,0	W	PT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza; BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност; FI Mittautilmanin ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Elektriskā ieejas jauda, mērīta optimālajā darbā punktā; PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência; SV Izměřena vchodná elektrická moc na točki največje učinkovitosti; FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal; CS Naměřená elektrická příkon v bodě nejvyšší účinnosti; HR Izmjerena ulazna električna snaga pri točki največje stopnje iskorištenja; MT Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massiva; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Ηλεκτρική ισχύς που απορροφάται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης;
Nominal power of the lighting system	WL	0,0	W	PT Potenza nominale del sistema di illuminazione; BG Номинална мощност на осветителна та система; FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho; LV Appaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potência nominal do sistema de iluminação; SV Näzvlina mōc systema för osvettljavning; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovitý příkon osvětlovacího systému; HR Nominalna snaga sustava za osvjetljavanje; MT Il-qawma nominali tas-sistema tal-tidwāl; RO Puterea nominală a sistemului de iluminat; EL Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού;
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	570	lux	PT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura; BG Средна осветеност, осигурявана от осветителната система върху повърхността на готвене; FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima kukaan leikkopinnalla; LV Appaismes sistēmas nodrošinātais vidējais apgaismojums uz ēdiena gatavošanas virsmas; PT Iluminção média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura; SV Populärna avsljtenhet kuhnans yppre poverne, li jo zagotavlja sistem za osvetljavanje; FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson; CS Průměrné osvětlení v rámci povrchu osvětlovacího systému; HR Prosječno osvetljenje sustava za osvjetljavanje površine za kuhanje; MT Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwāl fil-wiċċ għat-tisjir; RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit; EL Μέσση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος;